



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатор на продукта
- Търговско наименование: Emcoril Traffic F
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето Химически вещества, използвани в строителството
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-400  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de  
  
MC-Bauchemie AG  
Hagackerstr. 10  
CH-8953 Dietikon  
Tel.: +44-7400510  
Fax : +44-7400533
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)  
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008  
Aquatic Chronic 3 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.
- 2.2 Елементи на етикета
- Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- Пиктограми за опасност отпада
- Сигнална дума отпада
- Предупреждения за опасност H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

(продължение на стр.2)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

**Търговско наименование: Emcoril Traffic F**

(продължение от стр.1)

- **Препоръки за безопасност** P273 Да се избягва изпускане в околната среда.  
P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.
- **Допълнителни данни:** EUN208 Съдържа Смес от: 5-хлоро-2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 220-239-6] (3:1). Може да предизвика алергична реакция.  
Съдържа биоциди: Смес от: 5-хлоро-2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 220-239-6] (3:1)
- **2.3 Други опасности**
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Смес**
- **Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

· **Опасни съставни вещества:**

CAS: 1219010-04-4 Reg.nr.: 01-2119487014-41	N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine STOT RE 1, H372; Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); Acute Tox. 4, H302	≥0,25-<1%
CAS: 55965-84-9	Смес от: 5-хлоро-2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 220-239-6] (3:1) Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); Skin Sens. 1A, H317, EUN071 специфични граници на концентрация: SkinCorr. 1C; H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,00025-<0,0015%

- **Допълнителни указания:** Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

BG

(продължение на стр.3)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

Търговско наименование: *Emcoril Traffic F*

(продължение от стр.2)

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** Не са необходими специални мерки.
- **След вдишване:** отпада
- **След контакт с кожата:** По принцип продуктът не дразни кожата.
- **След контакт с очите:** Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
- **След поглъщане:** Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.  
Превеждане за лечение от лекар.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:** отпада
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** Не е необходимо.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** Да се разрежи с обилно количество вода.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:** Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
- **6.4 Позоваване на други раздели** Не се освобождават опасни вещества.

BG

(продължение на стр.4)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

Търговско наименование: *Emcoril Traffic F*

(продължение от стр.3)

### РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа** Не са необходими специални мерки.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Няма.
- **Клас за съхранение:** 12

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:** Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.
- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.
- **8.2 Контрол на експозицията**
- **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.
- **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
- **Общи предпазни и хигиенни мерки:** Следва да се съблюдават обичайните предпазвателни мерки при работа с химикали.
- **Защита на дихателните пътища** Не е необходимо.
- **Защита на ръцете** Материалът на ръкавицата трябва да е непроницаем и устойчив срещу продукта / веществото / препаратата. Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препаратата / сместа от химикали.
- **Материал за ръкавици** -
- **Време за проникване на материала за ръкавици** не е приложимо

(продължение на стр.5)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

Търговско наименование: *Emcoril Traffic F*

(продължение от стр.4)

· **Защита на очите/лицето** Не е необходимо.

### РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

#### · 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

##### · Общи данни

· **Цвят**

бяло

· **Мирис:**

характерно

· **Точка на топене/точка на замръзване:**

не е определено

· **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене**

100 °C (CAS: 7732-18-5 Вода)

· **Пламна температура**

неприложимо

· **pH при 20 °C**

5

· **Вискозитет:**

· **Кинематичен вискозитет**

Не е определено.

· **динамичен:**

Не е определено.

· **Разтворимост**

· **Вода:**

напълно смесимо

· **Налягане на парите при 20 °C:**

23 гаПа (CAS: 7732-18-5 Вода)

· **Плътност и/или относителна плътност**

· **Плътност при 20 °C:**

0,98 г/см<sup>3</sup>

#### · 9.2 Друга информация

· **Външен вид:**

· **Форма:**

течно

· **Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността**

· **Температура на възпламеняване:**

Продуктът не е самозапалим.

· **Експлозивни свойства:**

Продуктът не е взривоопасен.

· **Информация във връзка с класовете на физична опасност**

· **Експлозивни**

отпада

· **Запалими газове**

отпада

· **Аерозоли**

отпада

· **Оксидиращи газове**

отпада

· **Газове под налягане**

отпада

· **Запалими течности**

отпада

· **Запалими твърди вещества**

отпада

· **Самоактивиращи се вещества и смеси**

отпада

· **Пирофорни течности**

отпада

· **Пирофорни твърди вещества**

отпада

· **Самонагриващи се вещества и смеси**

отпада

· **Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода**

отпада

· **Оксидиращи течности**

отпада

· **Оксидиращи твърди вещества**

отпада

(продължение на стр.6)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

Търговско наименование: *Emcoril Traffic F*

(продължение от стр.5)

- |   |        |
|---|--------|
| · Органични пероксиди                     | отпада |
| · Вещества или смеси, корозивни за метали | отпада |
| · Десенсибилизирани експлозиви            | отпада |

### РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват: Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане: Не са известни опасни продукти на разпадането.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
- Остра токсичност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

CAS: 1219010-04-4 N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine

Орално	LD50	500 мг/кг (Ratte)
	NOAEL	0,4 мг/кг (Ratte)

CAS: 55965-84-9 Смес от: 5-хлоро-2-метил-2Н-изотиазол-3-он [EC № 247-500-7] и 2-метил-2Н-изотиазол-3-он [EC № 220-239-6] (3:1)

Орално	LD50	49,6-75 мг/кг (Ratte)
Дермално	LD50	87,12 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	0,171 мг/л (Ratte)

- Първично дразнене:
- Корозивност/дразнене на кожата Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.7)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

Търговско наименование: *Emcoril Traffic F*

(продължение от стр.6)

- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

#### · 12.1 Токсичност

##### · **Акватична токсичност:**

**CAS: 1219010-04-4 N-C16-18 (even numbered) and C18 (unsaturated) alkyl propane-1,3-diamine**

LC50/24ч.	0,148 мг/л (Fisch)
EC50	0,29 мг/л (Daphnia magna)
NOEC	>0,01 мг/л (Algen)

**CAS: 55965-84-9 Смес от: 5-хлоро-2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 247-500-7] и 2-метил-2H-изотиазол-3-он [EC № 220-239-6] (3:1)**

LC50/24ч.	0,19 мг/л (Fisch)
EC50/72ч.	0,027 мг/л (Pseudokirchneriella subcapitata)

(продължение на стр.8)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

**Търговско наименование: Emcoril Traffic F**

(продължение от стр.7)

LC50/96ч.	0,19 мг/л (Oncorhynchus mykiss)
LC50/48ч.	0,28 мг/л (Fisch)
EC50/48ч.	0,16 мг/л (Daphnia magna)
NOEC	0,02 мг/л (Oncorhynchus mykiss)
	0,00049 мг/л (Ske)
	0,1 мг/л (Daphnia magna)

- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система** Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:** Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

#### · Европейски каталог на отпадъците

17 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ СТРОИТЕЛСТВО И СЪБАРЯНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОЧВА, ИЗКОПАНА ОТ ЗАМЪРСЕНИ МЕСТА)
17 09 00	други отпадъци от строителство и събаряне
17 09 03*	други отпадъци от строителство и събаряне (включително смесени отпадъци), съдържащи опасни вещества
15 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА
15 01 00	опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита)
15 01 01	хартиени и картонени опаковки
15 00 00	ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА
15 01 00	опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита)
15 01 02	пластмасови опаковки
HP14	Токсични за околната среда

(продължение на стр.9)





BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

Търговско наименование: *Emcoril Traffic F*

(продължение от стр.8)

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** *Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.*
- **Препоръчвано почистващо средство:** *Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.*

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** *отпада*
- **14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** *отпада*
- **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA**  
· **клас** *отпада*
- **14.4 Опаковъчна група**  
· **ADR, IMDG, IATA** *отпада*
- **14.5 Опасности за околната среда:**  
· **Морски замърсител:** *Не*
- **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** *неприложимо*
- **14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация** *неприложимо*
- **Транспорт / други данни:** *Не е опасен материал по горните наредби.*
- **UN "Model regulation":** *отпада*

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**  
· **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** *Условия на ограничение: 3*
- **Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II**  
*Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества*

(продължение на стр.10)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

Търговско наименование: *Emcoril Traffic F*

(продължение от стр.9)

### · РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ  
(Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE

-

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни  
направление:

Technische Abteilung

· Дата на предишна версия:

13.11.2022

· Номер на предишната  
версия :

10

· Съкращения и акроними:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 3: Остра токсичност – Категория 3

Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4

Acute Tox. 2: Остра токсичност – Категория 2

Skin Corr. 1B: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1B

Skin Corr. 1C: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1C

(продължение на стр.11)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 11/11

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 10.12.2024

преработено на: 13.10.2024

Номер на версията 11 (замества версия 10)

**Търговско наименование: Emcoril Traffic F**

(продължение от стр.10)

*Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1*

*Skin Sens. 1A: Кожна сенсibilизация – Категория 1A*

*STOT RE 1: Специфична токсичност за определени органи (повтаряща се експозиция) – Категория 1*

*Aquatic Acute 1: Опасно за водната среда - остра опасност за водната среда – Категория 1*

*Aquatic Chronic 1: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 1*

*Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3*

**\* Данни, променени спрямо предишната версия.**

BG